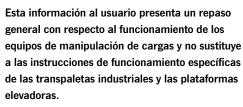
# Equipos de manipulación de cargas Información al usuario



Los trabajos con transpaletas industriales así como las operaciones de elevación de cargas sólo pueden ser llevados a cabo por personas cualificadas.

Cuando se trabaja con ellos de forma correcta, nuestros productos ofrecen el más alto grado de seguridad y una alta expectativa de vida útil.

# Modificación del producto original

El diseño y la construcción de los productos para manipulación de cargas no debe ser alterado, como por ejemplo, instalar componentes de proveedores externos, soldar o cortar piezas, añadir taladros, retirar dispositivos de seguridad o instalar accesorios no autorizados.

### Limitaciones de uso

#### Carga

La capacidad nominal (C.M.U.) indicada en el producto es la carga máxima útil que no debe excederse bajo ninguna circunstancia.

#### Transporte de personas

¡El transporte de personas con las transpaletas industriales está generalmente prohibido!

### Uso en zonas de peligro

La elevación o el transporte de cargas debe evitarse mientras haya personal en la zona de peligro.

No permita que nadie permanezca debajo o encima de una carga elevada.

No coloque las manos o los pies bajo las palas o la carga para evitar el consiguiente peligro de aplastamiento o atrapamiento.

### Inspección antes de comenzar el trabajo

- Antes de empezar el trabajo, la unidad debe ser inspeccionada en busca de deficiencias y fallos obvios.
   Se deben llevar a cabo pruebas funcionales para asegurarse que la elevación, la bajada y el desplazamiento se realizan correctamente.
- Compruebe el freno de parada y que el interruptor principal o llave de arranque funcionan correctamente para evitar cualquier uso no autorizado.
- Las uñas o el dispositivo de soporte de la carga no deben presentar defectos obvios (desviaciones, rajas u otro tipo de desgaste).
- Las ruedas y los neumáticos no deben ser defectuosos.
- El sistema hidráulico debe estár en perfectas condiciones (elevación, bajada, densidad).
- La capacidad funcional de los dispositivos de protección contra colisiones debe ser comprobada.
- El estado de carga de las baterías, la correcta conexión y apriete de los cables de alimentación de la batería, así como el enchufe de carga y las células (secas, limpias) de ésta, han de ser inspeccionadas para confirmar su buen estado.

Para información sobre cursos o seminarios por favor vea la página 4.



# Consejos de funcionamiento

- Nuestros equipos de manipulación de cargas sólo deben ser usados en zonas industriales.
- Utilizar sólo transpaletas industriales que estén en perfectas condiciones y con una placa identificativa
- · Las transpaletas industriales han de ser manejadas por personas cualificadas, que han sido instruidas (en la teoría y en la práctica) por una persona responsable.
- La velocidad de desplazamiento debe adecuarse a las condiciones de trabaio.
- Las transpaletas industriales deben ser usadas en una superficie plana, nivelada y sin pendientes.
- El operario debe asegurarse que la carga está en perfectas condiciones y está correctamente asegurada.
- Sólo se pueden transportar palets de uno en uno.
- · Las transpaletas industriales no deben usarse como gatos de elevación.
- No se deben usar las transpaletas industriales en áreas que no estén suficientemente iluminadas.
- No se deben usar las palas para hacer palanca.
- · Cargar una sola pala, por ejemplo para elevar una máquina, está estrictamente prohibido.
- · Las transpaletas industriales no deben entrar en contacto directo con productos alimenticios.
- Nunca gire 90° la manivela de control para detener la transpaleta.
- · Las transpaletas industriales no deben utilizarse en atmósferas explosivas (existen versiones especiales bajo consulta).

# Mantenimiento y reparación

- Para garantizar un funcionamiento seguro, todos los equipos de manipulación de cargas deben estár sujetos a inspecciones regulares de acuerdo a las instrucciones de mantenimiento suministradas por el fabricante.
- El equipo de manipulación de cargas debe ser sometido a mantenimiento por lo menos una vez al año, a menos que unas condiciones de trabajo adversas dictaminen periodos más breves.
- Las inspecciones y reparaciones deben ser efectuadas por personas cualificadas o talleres especializados que usen piezas de recambio originales. Las inspecciones y reparaciones deben quedar convenientemente registradas.

## Inspecciones

- Las inspecciones son visuales y funcionales y deben establecer que el producto no ha sido dañado por un transporte o almacenaje incorrecto. Adicionalmente se debe comprobar si existen daños, desgate, corrosión u otras deficiencias así como la completitud y funcionalidad correcta de los dispositivos de seguridad. Las inspecciones han de ser promovidas por el usuario.
- · Los productos para manipulación de cargas han de ser limpiados antes de su inspección. El procedimiento de limpieza no debe causar daños químicos (por ejemplo fragilización por ácido). No debe exponer al dispositivo a temperaturas no permitidas, como por ejemplo al limpiar con fuego, no debe para ocultar rajas por una pérdida material excesiva (por limpieza con chorro de

¡Estaremos encantados de responder a sus preguntas sobre éste respecto!

Para su inspección, los aparatos deben recibirse sin grasas ni suciedades y así se evitaran gastos de tiempo y dinero!

#### · Inspección de las horquillas

Las horquillas han de ser comprobadas de forma regular en busca de defectos obvios, deformaciones y rajas, así como signos de desgaste y corrosión.

· Inspección de la maneta de control

La maneta de control ha de ser comprobada regularmente en busca de defectos obvios, deformaciones o rajas. Además se debe comprobar la correcta fijación de los tornillos de su base.

· Inspección del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite cada seis meses (Viscosidad del aceite 30 Cst a 40 °C). A una temperatura ambiente de unos 0 °C recomendamos usar aceite AVILUB RSL 22.

• Inspección de la lubricación y la densidad

Pasadores, ejes y varillas impulsoras deben ser limpiadas y lubricadas dependiendo del uso con por ejemplo, Shell FD o una grasa similar.

• La densidad del aceite de la unidad hidráulica ha de ser comprobada con regularidad.



# Equipos de manipulación de cargas Información al usuario

# Diagramas de carga para capacidades residuales de carga

Las restricciones en la capacidad comienzan a una altura de las palas de h3 = 2500 mm (EGV PSH 14-45T: 2900 mm).

